



DATI TECNICI	ELECTRICAL DATA	DONNEE TECHNIQUES	DATOS TECNICOS	50 HZ	60 HZ	JET 18	JET 40
<b>CESTO</b>	<b>BASKET</b>	<b>TAMBOUR</b>	<b>TAMBOR</b>				
Capacità di carico	Load Capacity (rate 1:20)	Capacité de charge	Capacidad de carga	Kg	lbs	16	40
Volume cesto	Volume	Volume tambour	Volumen tambor	ft <sup>3</sup>	cu ft	340	12
Diámetro cesto	Diameter	Diámetro tambour	Diámetro tambor	mm	inches	900	35.4
Profondità cesto	Depth	Profondeur tambour	Profundidad tambor	mm	inches	558	21
Giri in lavaggio	Wash speed	Vitesse lavage	Velocidad lavado	rpm	rpm	20 + 50	20 + 50
Giri in centrifuga	Extract speed	Vitesse Essorage	Velocidad centrifuga	rpm	rpm	300 + 520	300 + 520
Diámetro obli	Door opening	Diámetro hublot	Diámetro puerta de carga	mm	inches	500	20
<b>SERBATOIO</b>	<b>TANK</b>	<b>RESERVOIR</b>	<b>TANQUE</b>				
Serbatoio	Useful volume tank	Réservoir	Tanque	ft <sup>3</sup>	gal	125	33
<b>FILTRO DECOLORANTE</b>	<b>DECOLORATING FILTER (2e)</b>	<b>FILTRE DECOLORATEUR</b>	<b>FILTRO DECOLORADOR</b>				
Volume	Decolorating housing volume	Capacité	Volumen	ft <sup>3</sup>	gal	25	6.6
Cartucce	Decolorating cartridges	Cartouches internes	Cartuchos	nr	nr	2	2
Quantità di carbone	Decolorating carbon quantity	Quantité du carbon	Cantidad de carbon	Kg	nr	3.8 x 2 + 7.6	3.4 x 2+ 16.8
<b>POTENZA ELETTRICA</b>	<b>ELECTRIC POWER</b>	<b>PUISSANCE</b>	<b>POTENCIAS</b>			(400V 3ph 50Hz)	(220V 3ph 60Hz)
Lavaggio/centrifuga	Wash/Extract motor - with inverter	Lavage/Essorage	Lavado/centrifuga	Kw	hp	*1.3-3.5	*1.7-4.7
Pompa solvente	Solvent pump motor	Pump du solvant	Bomba de solvente	Kw	hp	0.75	1
Ventilatore	Fan motor	Ventilateur	Ventilador	Kw	hp	1.5	2.5
Frigorifero	Refrigerator compressor	Refrigerator	Grupo de Frio	Kw	hp	4.26	7
Resistenze asciugamento	Heater electric elements	Resistance du séchage	Resistencia de secado	Kw	Kw	9	9
Versione a vapore	Working power (STEAM MACHINE)	Version vapeur	Version vapor	Kw	Kw	8	8
Versione elettrica	Working power (ELECTRIC MACHINE)	Version électrique	Version electrica	Kw	Kw	17	16
<b>COLLEGAMENTI</b>	<b>CONNECTIONS SUPPLY</b>	<b>CONNECTIONS</b>	<b>CONEXIONES</b>				
Aria	Compressed air inlet	Entrée air	Entrada aire	Ø	Ø	1/4"	1/4"
Ingresso acqua	Water inlet	Entrée eau	Entrada agua	Ø	Ø	3/4"	3/4"
Uscita acqua	Water outlet	Sortie eau	Salida agua	Ø	Ø	3/4"	3/4"
Ingresso vapore	Steam heater inlet (STEAM MACHINE)	Entrée vapeur	Entrada vapor	Ø	Ø	1/2"	1/2"
Uscita condense vapore	Condensate heater outlet (STEAM MACHINE)	Sortie vapeur	Salida vapor	Ø	Ø	1/2"	1/2"
<b>PESO</b>	<b>MACHINES WEIGHTS</b>	<b>POIDS</b>	<b>PESO</b>				
A vuoto	Empty machine weight	A vide	En vacío	Kg	lbs	1180	2601
Con solvente	Machine weight with solvent	Avec solvant	Con disolvente	Kg	lbs	1276	2813
Carico statico con solvente	Static charge on the floor with solvent	Charge static avec solvant	Carga estatica con disolvente	Kg/m <sup>2</sup>	lbs/ft <sup>2</sup>	710	145
Carico dinamico (+10%)	Dynamic charge on the floor (+10%)	Charge dynamique (+10%)	Carga dinamica (+10%)	Kg/m <sup>2</sup>	lbs/ft <sup>2</sup>	1240	254
Con imballo (casaa legno)	Packaged machine weight (Wooden cage)	Pois machine avec emballage	Carga maquina embataje	Kg	lbs	1320	2910
<b>DIMENSIONI</b>	<b>MACHINES DIMENSIONS</b>	<b>DIMENSIONS</b>	<b>DIMENSIONES</b>				
Larghezza	(A) Width front Machine	Largeur	Ancho	mm	inches	1200 +152	47.2 + 6
Profondità	(B) Depth	Profondeur	Profundidad	mm	inches	1600	63
Altezza	(C) Height	Hauteur	Altura	mm	inches	2180	85.8

Note: Acoustic emission level of the machines is lower than 70 dB (A)  
 \* POWER CHANGES ACCORDINGLY TO THE USE OF THE MACHINE  
 All specifications are subject to change without notice



# FAST AND SERIOUS JET CLEANING SYSTEM



**FIRBIMATIC SPA**  
 VIA TURATI 16  
 40010 SALA BOLOGNESE  
 BOLOGNA ITALY  
 TEL. +39 051 6814189  
 FAX +39 051 6814556  
 com.export@firbimatic.it  
 www.firbimatic.it





JET™ Series rappresenta la nuova frontiera del lavaggio a secco con la possibilità di usare al meglio la nuova soluzione di lavaggio basata su alcoli modificati. Le macchine sono dotate di un solo serbatoio poiché viene richiesto una piccola e ragionevole quantità di solvente per il processo di lavaggio. Ciò grazie alla tecnologia "Spray-jet Duo" con Sistema a doppio spruzzo di solvente e con una grande flessibilità di programmi di lavaggio. Questa tecnologia fortemente innovativa si traduce in cicli totali più corti, incremento della produzione, e naturalmente in minori consumi di solvente. Estremamente semplice da installare e far funzionare, con dimensioni ridotte di ingombro, e con assenza di distillazione, i modelli JET™ si propongono come un modello di riferimento nel settore.

JET™ Series represents the new frontier of cleaning with the possibility of using at best the new cleaning solution based on modified alcohols. The machines come with 1 solvent tank only since a reasonable quantity of solvent is required for the cleaning process. This thanks to the "Spray-jet Duo" technology and a double nozzle system for solvent spraying with a great flexibility in cleaning programs. This state of the art technology results in the shortest overall cycle times, increased production in less time, and of course solvent mileage. Very simple to install and to operate, with a footprint of minimal dimensions, the JET™ models prove to be a must-have in the industry thanks also to the lowest electric and utilities consumption as a result of the non-distillation system.

La série JET™ représente la nouvelle frontière de nettoyage avec la possibilité d'utiliser au mieux la nouvelle solution de nettoyage à base d'alcools modifiés. Les machines ont été équipées avec un seul réservoir du solvant car seulement une quantité raisonnable de solvant est nécessaire pour le nettoyage. Cela grâce à la technologie "Spray-jet Duo" et à un système à double injecteurs pour la pulvérisation du solvant avec une grande flexibilité des programmes de nettoyage. Cette technologie de pointe se traduit par des temps de cycle les plus courts, l'augmentation de la production en moins de temps et, naturellement, des consommations de solvants les plus faibles. Plus simple à installer et à fonctionner, avec de dimensions minimales, les modèles JET™ se révèlent être un point de référence dans l'industrie par la plus faible consommation d'électricité grâce au système de non-distillation.

JET Series™ representa la nueva frontera de la limpieza en seco con la capacidad de hacer el mejor uso de la nueva solución de limpieza a base de alcoholes modificados. Las máquinas están equipadas con un tanque, ya que se requiere una pequeña y razonable cantidad de disolvente para el proceso de lavado. Esto es gracias a la tecnología "Duo Spray-Jet", un nuevo sistema de pulverización, solvente y con gran flexibilidad de programas de lavado. Esta tecnología altamente innovadora se traduce en ciclos más cortos en total, aumento de la producción, y por supuesto en el consumo de disolvente más pequeño. Extremadamente fácil de instalar y operar, con dimensiones reducidas, y la ausencia de destilación, los modelos JET™ proporcionan un modelo de referencia en la lavandería.

#### Caratteristiche della serie JET™

- Costruzione in acciaio inox
- Un serbatoio solvente in acciaio inox
- Un filtro decolor a cartuccia
- Inverter con controllo elettronico lavaggio e centrifuga
- Raffreddamento solvente in linea ad acqua
- Chiusure di sicurezza portelli
- Vasca di contenimento
- Microprocessore SMART e pannello temperature COMBI
- Prendispilli di grandi dimensioni
- Pompa saponi automatica
- Doppio filtro aria
- Circuiti elettrici 24 Volt
- Controllo fine asciugamento elettronico Dry-Control
- Pressostati aria-vapore-acqua
- Gruppo separatori in acciaio inox
- Pannello facilmente accessibile dal fronte macchina

#### Features of the JET™ Series

- High Grade Stainless Steel Construction
- One Stainless steel solvent tank
- One Cartridge Decolor filter
- Inverter Driven Wash and Extraction Motor
- Refrigerated Solvent Cooling in-line system by water
- Secure-Lock™ Door Locking System
- Safety Containment Tray
- SMART microprocessor and COMBI temperature board
- Oversized Button Trap
- Automatic Soap Injection Pump
- Double Lint Filters
- Safe 24 Volt Control Circuits
- Adjustable Electronic Drying Control
- Air-steam-water pressure switch
- Stainless steel separators group
- Easy Access Panel From Front Of Machine

#### Caractéristiques de la série JET™

- Construction en acier fin inoxydable
- Un réservoir du solvant en acier inoxydable
- Un filtre cartouche Decolorateur
- Inverter / contrôle vitesse lavage et essorage
- Refroidissement du solvant en ligne par eau
- Système de sécurité verrouillage des portes Secure-Lock™
- Bac de rétention solvant
- Microprocesseur SMART et contrôle de températures avec COMBI
- Filtre à boutons de grande taille
- Pompe automatique pour dosage savons
- Double Filtrés à poussière
- Circuits de commande de sécurité 24 volts
- Système Dry-Control de séchage électronique réglable
- Pressostat à air-vapeur-eau
- Groupe séparateurs en acier inoxydable
- Panneau facilement accessible avant de la machine

#### Características de la serie Jet™

- Construcción de acero inoxidable
- Un tanque de acero inoxidable
- Un filtro de cartucho decolor
- Inversor para el control electrónico de lavado y centrifuga
- Enfriamiento solvente en línea con agua
- Dispositivos de seguridad de las puertas
- Depósito de Contención
- Microprocesador SMART y COMBI control electrónico programable temperaturas
- Trampa botón en acero inox
- Bomba automática de jabones
- Doble Filtro de aire
- Los circuitos eléctricos de 24 Volt
- Dry Control control electrónico de secado
- Control Presión de vapor-aire-agua
- Grupo separador de acero inox
- Panel fácilmente accesible desde la parte frontal de la máquina



# JET 18